

I.R.R.E. PIEMONTE
(I.R.R.S.A.E.)

GRUPPO DI STUDIO: A.L.I. Anno Lingue Infanzia coordinamento inter-irrsae

**coordinatrici regionali: Celestina Cielo (IRRE Piemonte)
Rampone Silvana (Sc.Elem.Roletto-Torino)**

apporto teorico/metodologico del prof. Martin Dodman

Analisi degli obiettivi di apprendimento relativi alle competenze degli alunni di età compresa tra i tre ed i sette anni (dall'inizio della Scuola dell'Infanzia alla fine del primo biennio della Scuola di Base), riferiti ad una seconda lingua.

INSEGNANTI DEL GRUPPO DI STUDIO E RICERCA

ABBA' Franca	Centro Risorse Bilinguismo -	Torino
CANOVA Raffaella	Sc.mat. Vittorino da Feltre	Torino
CASULA Donatella	Sc.Elem. Pacchiotti	Torino
CENTURELLI Lucia	Sc. Mat.	Orbassano
COSTANTINO Paola	Sc. Mat.	Candiolo
DELLACA' CANSLERO Cristina	Sc.Mat. E 15	Torino
FREZZA Loredana	Sc.Mat. Argentera	Rivarolo
GHIBAUDI Lia	Sc.Mat. V.Magnolie	Torino
GIOANOLA Silvia	Sc.Mat. Villardora	Torino
GUINO Lucia	Sc.Mat.	S.Mauro
MARTINELLI Angela	Sc.Mat. V.Thures	Torino
MIGLIORE Maddalena	Sc.Elem.	Carmagnola
MONTEROTONDO Anna	Centro Risorse Bilinguismo	Torino
PASTE' Piera	Sc.Mat.Toscanini	Torino
PICCIONI Patrizia	Sc.Materna Rousseau	Torino
PORTOLESI Rosa	Sc.Mat.	S.Mauro
PIZZUTO G. Maria	Sc. Mat.	Vinovo
RICCA Niicoletta	Sc.Mat.	Rivoli
SONNESSA Paola	Sc.Elem. Tuoldo	Torino
TARICCO Alberta	Sc.Mat.	None
VIGGIANO Gabriella	Sc.Mat.Toscanini	Torino
ZIRI Guglielmina	Centro Risorse Bilinguismo	Torino

Presentazione

Il presente documento inerente alle **competenze dei bambini dai tre ai sette anni**, si inserisce nell'ambito **curricolare relativo all'apprendimento/insegnamento di una seconda lingua, riferito al livello di Scuola dell'Infanzia e primo biennio della Scuola di Base.**

E' stato elaborato da un gruppo di studio e di ricerca dell'IRRE Piemonte e rientra in un progetto inter-irrsae denominato A.L.I. (Anno Lingue Infanzia) approvato e finanziato dall'Unione Europea in occasione del 2001 anno europeo delle lingue. Il documento sarà inserito all'interno di un CD rom che raccoglierà materiale di ordine teorico, metodologico e didattico prodotto dalle 10 regioni che partecipano al progetto stesso.

Al gruppo di studio che ha elaborato il documento fanno parte insegnanti di Scuola dell'Infanzia, alcune delle quali hanno già da anni sperimentato tale attività ed hanno maturato buone competenze di ordine metodologico e linguistico; del gruppo fanno parte anche alcune insegnanti di Scuola Elementare, che stanno lavorando in continuità con le colleghe.

Altra caratteristica del gruppo di studio è l'inter-istituzionalità, in quanto vi sono coinvolte, oltre ad insegnanti statali, alcune insegnanti che fanno capo al Centro Risorse per il Bilinguismo della città di Torino e che da anni sperimentano l'insegnamento di una seconda lingua con i bambini piccoli.

Il gruppo ha tentato di definire le competenze specifiche dei bambini in entrata nella Scuola dell'Infanzia ed in uscita dal primo biennio della Scuola di Base, sottolineando così l'importanza di un lavoro svolto in **continuità** tra i due ordini di scuola, continuità che si dovrebbe tradurre in un'effettiva collaborazione per costruire un curricolo in verticale.

Si è lavorato correlando le indicazioni fornite dall'esperto, il professor Martin Dodman, che ha suggerito una sua classificazione delle competenze, con **le osservazioni dei percorsi didattici** realizzati in classe e nei laboratori di lingua.

L'obiettivo era, infatti, coniugare aspetti teorici con la concretezza del lavoro di tutti i giorni per giungere ad una definizione delle competenze che possa rappresentare uno **strumento metodologico/didattico utile ai fini della programmazione** delle attività inerenti all'insegnamento di una seconda lingua.

Il gruppo di studio pone l'accento sull'elemento della "**trasversalità**" sottolineando come le competenze trasversali sono quelle che maggiormente caratterizzano la scuola dell'infanzia e rivestono una grande importanza per l'apprendimento di una seconda lingua e per altri ambiti del sapere.

**Competenze conoscitive: tutto ciò che andiamo a costruire come conoscenza;
(acquisizione di dati, fatti, principi, concetti...)**

COMPETENZE	Bambini di 3-4 anni	Bambini di 5-6 anni All'uscita della scuola dell'Infanzia all'ingresso della Scuola di Base	Bambini di 7 anni al termine del I° biennio della Scuola di Base
Conoscitive	Saper trarre informazioni dalla realtà mediante le percezioni sensoriali ed il movimento	Saper trasporre le conoscenze acquisite in contesti diversi Saper interiorizzare le conoscenze	Saper comprendere il significato di situazioni nuove partendo dal noto Saper riutilizzare le conoscenze acquisite in contesti diversi

Competenze linguistiche: sono riferite all'acquisizione del linguaggio, alle caratteristiche dei diversi sistemi linguistici e linguaggi specifici

Linguistiche	Saper riconoscere linguaggi non verbali (segni, suoni,rumori,...) Saper discriminare suoni/codici di una lingua diversa dalla propria Saper riprodurre gesti/suoni/parole per imitazione	Saper intuire le differenze tra codici linguistici Essere in grado di estrapolare alcune regole Saper riprodurre autonomamente semplici gesti/suoni/parole	Prendere coscienza di semplici differenze strutturali tra codici linguistici Saper riconoscere / identificare la forma scritta di parole-chiave Saper individuare la differenza tra la parola scritta e la sua pronuncia
---------------------	---	--	--

Competenze comunicative: sono riferite alle abilità ricettive di ascolto/interpretazione ed alle abilità produttive di espressione orale e scritta, di esposizione, argomentazione...

Comunicative	<p>Saper comprendere semplici consegne in L2 con riferimento alla ritualità quotidiana</p>	<p>Essere consapevole della possibilità di comunicare in altre lingue</p> <p>Saper comprendere brevi messaggi in L2 riferiti a situazioni conosciute (domande, istruzioni, consegne...)</p> <p>Saper riprodurre semplici messaggi legati a situazioni concrete (rispondere a domande, porre semplici domande...)</p> <p>Saper utilizzare la L2 in contesti non formalizzati (uso di semplici espressioni o canzoni, filastrocche, giochi...)</p>	<p>Saper comprendere, rispondere e porre domande in L2 in situazioni note</p> <p>Saper usare espressioni di uso quotidiano in L2</p> <p>Saper comunicare utilizzando la seconda lingua</p>
---------------------	--	--	--

Competenze operative: saper impostare un certo lavoro, sapersi muovere nello spazio, sono riferite ad abilità concrete;

Operative	<p>Saper ascoltare e memorizzare</p> <p>Saper imitare</p>	<p>Saper procedere per tentativi ed errori</p> <p>Saper utilizzare determinate procedure per raggiungere dei risultati</p> <p>Saper costruire materiale didattico, strutturato e no</p> <p>Saper utilizzare il materiale prodotto nel contesto adeguato</p>	<p>Essere in grado di acquisire strategie per estrapolare regole sintattiche e grammaticali</p> <p>Saper produrre espressioni creative</p> <p>Saper riutilizzare tali strategie intuitivamente nella produzione verbale</p> <p>Saper utilizzare la drammatizzazione ed i giochi di cooperazione in L2</p>
------------------	---	---	--

Competenze metodologiche: sono trasversali a più ambiti e possono considerarsi riferite all'osservazione, alla formulazione di ipotesi, all'analisi, alla sintesi....

COMPETENZE	Bambini di 3-4 anni	Bambini di 5-6 anni All'uscita della scuola dell'Infanzia all'ingresso della Scuola di Base	Bambini di 7 anni al termine del I° biennio della Scuola di Base
Metodologiche	<p>Saper:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Osservare • Mettere in relazione • Analizzare • Memorizzare <p>Saper vivere l'apprendimento in modo ludico</p>	<p>Sapersi porre delle domande riferite all'uso della seconda lingua</p> <p>Saper collaborare e partecipare attivamente</p> <p>Saper ricercare delle risposte</p> <p>Saper creare strategie linguistiche</p>	<p>Essere in grado di apprendere in progressione</p> <p>Essere avviato al processo di auto-valutazione</p>

Competenze personali: riguardano la crescita dell'individuo ed i suoi atteggiamenti personali (autostima, cooperazione, sapersi rapportare con gli altri e con se stesso, attitudini, atteggiamenti, autovalutazione, collaborazione...)

Personali	<p>Essere in grado di cogliere il fascino di un nuovo codice linguistico (provare il piacere di apprendere)</p> <p>Avere un atteggiamento di curiosità e spontaneità</p> <p>Saper interagire con i compagni ed il mondo esterno</p>	<p>Saper riconoscere la diversità in senso lato (di una lingua, nei compagni...)</p> <p>Avere senso di autostima</p> <p>Sapersi “identificare con l’altro”</p> <p>Rendersi gradualmente autonomo nella gestione relazionale</p>	<p>percepire il senso di appartenenza ad un gruppo</p> <p>Saper assumere un atteggiamento di “apertura mentale e culturale” (open mind)</p> <p>Sapersi relazionare con disinvoltura con il nuovo ed il diverso</p>
------------------	---	--	--

- **le competenze evidenziate in grassetto sono competenze trasversali a più ambiti.**